

(1) Recipient			(2) Receipt notes			Delivery note																						
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN						Process number 358217 (4) Shipping date 03/02/2021																						
(5) Supplier and sender			(6) Freight		(7) Delivery (is)		(8) Invoice no.																					
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Straße 22 86477 Adelsried			<table border="1"> <tr> <td>prepaid</td> <td>carriage</td> <td>Freight car</td> <td>Forwarder</td> </tr> <tr> <td>€</td> <td></td> <td>Freight</td> <td>external</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Express</td> <td>own vehicle</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Express</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Mail</td> <td></td> </tr> </table>		prepaid	carriage	Freight car	Forwarder	€		Freight	external			Express	own vehicle			Express				Mail				Invoice number 185364 (9) of	
prepaid	carriage	Freight car	Forwarder																									
€		Freight	external																									
		Express	own vehicle																									
		Express																										
		Mail																										
(10) Your Ref	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.																					
413	550004319801	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1					2136747																					
(19) Shipping type		prepaid (20)	(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross Total weight kg (24) (24) Net																					
Lorry					24118SK		4,647.195 4,163.45																					
Shipping address						(26) Unloading point																						
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl						Via dei Geranel, 21. 70026 Modugno (Bari) 14248																						
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes																							
		Packing specifications			Quantity (Is)	+ / -	Notes																					
	2516272880	2516272880 Abtriebswelle 1	2,145	Pcs																								
	GRUNDPALLETTE	2516272880 "B" Lot: H-106932 3 70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	5	Pcs																								
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	5	Pcs																								
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	5	Pcs																								
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	70	Pcs																								
	Delivery terms	DDP - Delivered duty paid																										
		KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 05 FEB 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 2141 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 5 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 5.2.21 Firma:																								
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification																				
Date																												
Name/																												

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45013956 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)																																																											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithaimer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																																											
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																																											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 03.02.2021																																																															
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 358216 - 358220																																																															
6 Zeichen und Nummern -	7 Anzahl der Packstücke 15	8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590	11 Bruttogewicht in kg 14141,00 14141,00	12 Umfang in m³																																																								
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	19 Zu zahlen vom:		Absender		Währung		Empfänger																																																								
	UN		Fracht Ermäßigung - Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges + Zuzahlende Gesamtsumme		<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>																														<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>																												
14 Rückerstattung			20 Besondere Vereinbarungen																																																												
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Modugno - Bari			21 Ausgefertigt in Prievidza am 03.02.2021																																																												
22 Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders			23 s.r.o. Kukučínova 14 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Frachtführers		24 Gut empfangen Datum am 04 FEB 2021																																																										
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km			Paletten-Absender		Paletten-Empfänger																																																										
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>															<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr><td>Euro-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Gitterbox-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Einfach-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>		Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr><td>Euro-Palette</td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Gitterbox-Palette</td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Einfach-Palette</td><td> </td><td> </td></tr> </table>			Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette			Gitterbox-Palette			Einfach-Palette																		
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																																												
Euro-Palette																																																															
Gitterbox-Palette																																																															
Einfach-Palette																																																															
Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																																													
Euro-Palette																																																															
Gitterbox-Palette																																																															
Einfach-Palette																																																															
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs			"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"																																																												
27			Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																																										
Amtliches Kennzeichen Kfz PDM0001 PD144YH Anhänger			Nutzlast in kg		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																																										
Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																																																															